

本集内容

- **Freedom for baby chimp** 黑猩猩幼崽重获新生
- **Professor's family's unexpected fame** 因电视直播采访而意外成名的教授家庭

文字稿

A heart-warming story of recovery. A baby chimpanzee - Nemley junior - with a great appetite; an astonishing **turnaround** given the trauma he's been through. Poachers killed his mother and the rest of his family and then sold him to wildlife traffickers. A raid led to two arrests – a young dealer called Ibrahima Traore and his uncle Mohammed – they're now awaiting trial – the first prosecution for wildlife trafficking that Ivory Coast has ever seen.

这是一个有关黑猩猩重获新生的感人故事。黑猩猩幼崽小奈姆利（Nemley junior）的胃口恢复得很好，考虑到小奈姆利所经历的精神创伤，它的整体状态有了惊人的好转。偷猎者们捕杀了它的母亲及家人，然后把它卖给了野生动物贩。警方在一次突击搜查中逮捕了两名嫌疑人，年轻的商贩特劳雷（Ibrahima Traore），和他的叔父穆罕默德（Mohammed）。两名疑犯正在等候审判，这是素有“象牙海岸”之称的科特迪瓦共和国所见证的首场针对野生动物非法交易的诉讼。

Professor Robert E Kelly has been talking to the BBC about his unexpected viral fame last week, when his children crashed his live TV interview to the amusement of millions of people who later watched the clip. Professor Kelly, an expert on South Korea, was joined in the follow-up video with his wife, Jung-a Kim and was **upstaged** again by children Marion and James.

罗伯特·凯利（Robert E Kelly）教授在这段视频中给 BBC 讲述了上周让他迅速成名的那次意外事件。当时他正在家中接受电视直播采访，却被突然闯进镜头的孩子们打断，这让成百上千万名事后观看这段影像的观众们感到乐不可支。凯利教授是一位研究韩国问题的专家，他与妻子金正雅（Jung-a Kim）一同在镜头前回顾这次事件，视频中二人的女儿玛丽安（Marion）和儿子詹姆士（James）再次抢尽了父母的风头。

词汇

turnaround

改善，好转

upstaged

被抢风头

视频链接: <http://bbc.in/2mZk34K>

练习

请从以下词汇中选择适当的答案来完成句子。注意：你可能需要改变单词的时态来完成句子。

turnaround / upstaged

1. The TV presenter was _____ when a dog decided to urinate on the grass behind her!
2. Plans for a new entertainment centre could mark the beginning of the long-hoped-for _____ in the fortunes of the town.

答案

1. The TV presenter was **upstaged** when a dog decided to urinate on the grass behind her!
2. Plans for a new entertainment centre could mark the beginning of the long-hoped-for **turnaround** in the fortunes of the town.